

# FUBE80100 QUICK GUIDE

Comfion Funk-Bedienteil mit RFID Leser (Mifare DESFire)  
Comfion Wireless-Keypad with RFID reader (Mifare DESFire)  
Module de commande sans fil Comfion avec lecteur RFID (Mifare DESFire)  
Draadloos Comfion-bedieningsenheid met RFID-lezer (Mifare DESFire)



V1.0

ABUS Security Center • Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing • Germany • [abus.com](http://abus.com)

# Lieferumfang

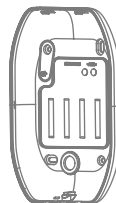
Scope of delivery · Contenu de la livraison · Indhold



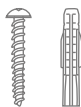
1x



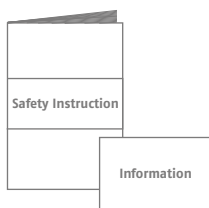
4x



1x



4x



1x

## Wichtige Produktinformationen

Important product information • Informations importantes relatives au produit •  
Belangrijke productinformatie

**DE**

### EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUBE80100 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
abus.com > Artikelsuche > FUBE80100 > Downloads

**Detaillierte Informationen finden Sie in der Anleitung auf abus.com**

**GB**

### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUBE80100 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
abus.com > Item search > FUBE80100 > Downloads

**You can find more detailed information on this in the manual on abus.com**

**FR**

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Le soussigné, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type FUBE80100 est conforme à la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
abus.com > Recherche d'articles > FUBE80100 > téléchargements

**Pour des informations détaillées, veuillez consulter manuel sur abus.com.**

**NL**

### EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur FUBE80100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
abus.com > Artikelen zoeken > FUBE80100 > Downloads

**Gedetailleerde informatie vindt u in de gebruikershandleiding op abus.com.**

## Hinweis zur Erstinbetriebnahme

Set-Up Information • Consignes de mise en service • Aanwijzing voor de montage

**DE**

Diese Kurzanleitung beschreibt die Erstinbetriebnahme. Eine detaillierte Anleitung sowie weiterführende Informationen zur Gerätekonfiguration finden sie in der Installationsanleitung im ABUS Partnerportal. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Servicetechniker installiert und gewartet werden.

**GB**

This quick start guide describes the initial product installation. For detailed instructions and further information on device configuration, please refer to the installation instructions on the ABUS partner portal. This product must be installed and maintained by a qualified service engineer.

**FR**

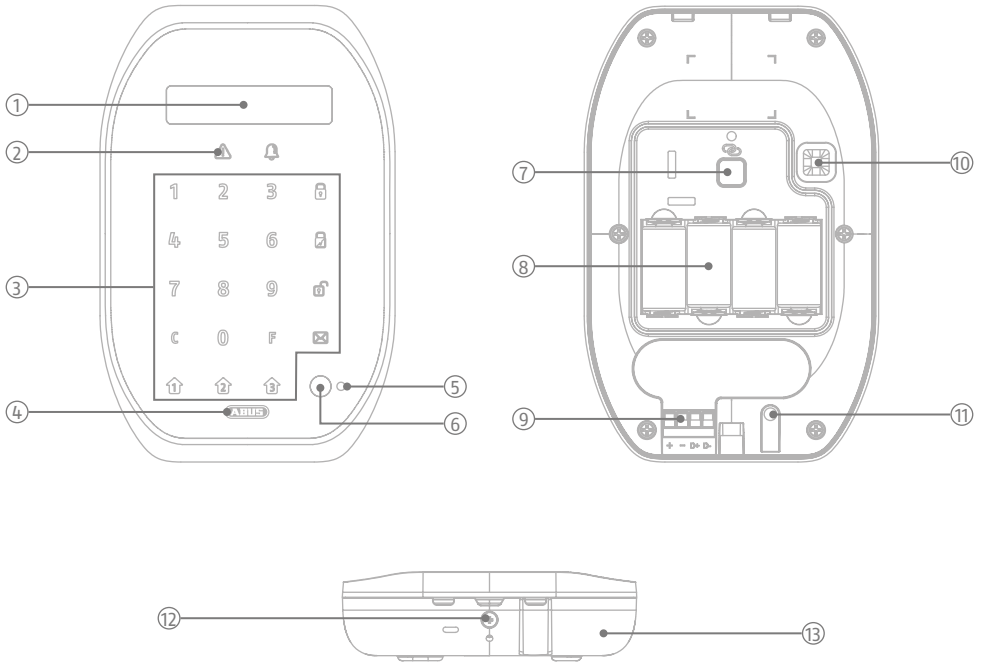
Ce guide de démarrage rapide décrit l'installation initiale. Pour des instructions détaillées et de plus amples informations sur la configuration de l'appareil, veuillez consulter les instructions d'installation sur le ABUS International Partner Portal. Ce produit doit être installé et entretenu par un ingénieur de service qualifié.

**NL**

Deze snelstartgids beschrijft de eerste installatie van het product. Voor gedetailleerde instructies en verdere informatie over de configuratie van het apparaat verwijzen wij u naar de installatie-instructies op het ABUS-partnerportaal. Dit product moet worden geïnstalleerd en onderhouden door een gekwalificeerde servicetechnicus.

# Produktbeschreibung

Product description • Description du produit • Productbeschrijving



## DE

- 1 LCD Display
- 2 Status-Anzeigen
- 3 Bedienfeld
- 4 RFID-Lesefeld
- 5 Lux Sensor
- 6 PIR Sensor
- 7 Einlern-Taste
- 8 Batteriefach  
(CR123A Batterien)
- 9 DC-Anschlussklemmen /  
(D+/D- nicht in  
Verwendung)
- 10 Sabotageschalter
- 11 Signalgeber
- 12 Gehäuseschraube
- 13 Bodenplatte

## GB

- 1 LCD Display
- 2 Status Indicator
- 3 Control panel
- 4 RFID field
- 5 Lux Sensor
- 6 PIR Sensor
- 7 Learning button
- 8 Battery compartment  
(CR123A)
- 9 DC-Terminals /  
(D+/D- not in use)
- 10 Tamper button
- 11 Buzzer
- 12 Housing screw
- 13 Base plate

## FR

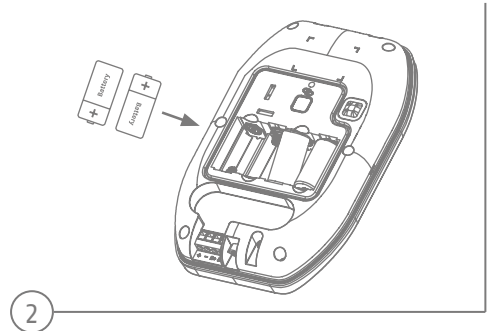
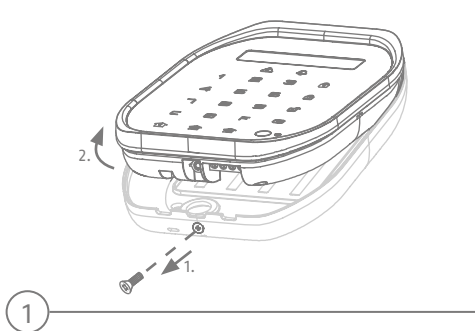
- 1 Écran LCD
- 2 Indicateur d'état
- 3 Panneau de commande
- 4 Champ RFID
- 5 Capteur Lux
- 6 Capteur PIR
- 7 Bouton d'apprentissage
- 8 Compartiment à piles  
(CR123A)
- 9 Bornes CC /  
(D+/D- non utilisées)
- 10 Interrupteur anti-sabotage
- 11 Buzzer
- 12 Vis du boîtier
- 13 Plaque de base

## NL

- 1 LCD-display
- 2 Statusindicator
- 3 Bedieningspaneel
- 4 RFID-veld
- 5 Lux-sensor
- 6 PIR-sensor
- 7 Leerknop
- 8 Batterijcompartiment  
(CR123A)
- 9 DC-aansluitingen /  
(D+/D- niet in gebruik)
- 10 Sabotageknop
- 11 Zoemer
- 11 Behuizingsschroef
- 12 Basisplaat

# Gerät in Zentrale einlernen

Learning device to Alarm-Panel • Apprentissage de l'appareil • Apparaat aan alarmpaneel leren



## DE

1. Lösen Sie die das Bedienteil von der Bodenplatte.
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Das Gerät schaltet sich ein.
3. Starten Sie den Einlernprozess in der Comfion App und folgen den Anweisungen. Sie werden aufgefordert, die Einlertaste (7) mindestens 3 sek. gedrückt zu halten, bis die Status-LED „△“ blinkt. Bei erfolgreichem Einlernvorgang erlischt die Status-LED

## GB

1. Detach the Keypad from the base plate.
2. Insert the batteries supplied. The device will switch on.
3. Start the pairing process in the Comfion app and follow the instructions. You will be prompted to press and hold the pairing button (7) for at least 3 seconds until the status LED „△“ flashes. Once pairing is complete, the status LED will turn off.

## FR

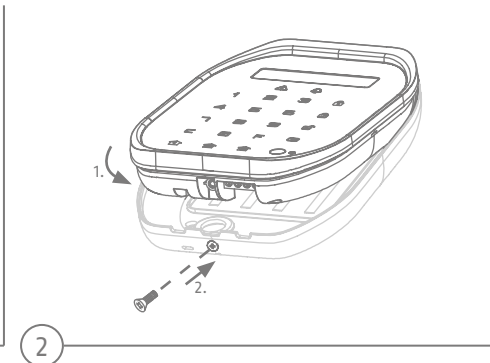
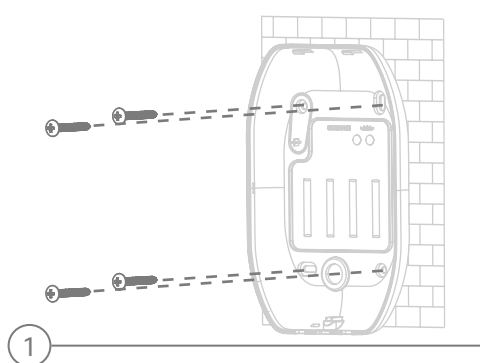
1. Détachez le panneau de commande de la plaque de base.
2. Insérez les piles fournies. L'appareil s'allume.
3. Lancez le processus d'apprentissage dans l'application Comfion et suivez les instructions. Vous serez invité à maintenir la touche d'apprentissage (7) enfoncée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que la LED d'état „△“ clignote. Une fois le processus d'apprentissage terminé, la LED d'état s'éteint.

## NL

1. Maak de het bedieningspaneel los van de basisplaat.
2. Plaats de meegeleverde batterijen. Het apparaat schakelt in.
3. Start het leerproces in de Comfion-app en volg de instructies. U wordt gevraagd om de leerknop (7) minimaal 3 seconden ingedrukt te houden totdat de status-LED „△“ knippert. Als het leerproces succesvol is verlopen, gaat de status-LED uit.

# Montagehinweise

Mounting instructions – Instructions de montage – montage-instructies



**DE**

1. Schrauben Sie die Bodenplatte mithilfe der mitgelieferten Schrauben an die Wand.
2. Hängen Sie das Bedienteil oben in die Bodenplatte ein und fixieren es unten mit der Gehäuseschraube

**GB**

1. Screw the base plate to the wall by using the screws provided.
2. Hook the control panel into the top of the base plate and secure it at the bottom with the housing screw.

**FR**

1. Vissez la plaque de base au mur à l'aide des vis fournies.
2. Accrochez la partie supérieure de l'unité de commande dans la plaque de fond et fixez-la en bas à l'aide de la vis du boîtier.

**NL**

1. Schroef de bodemplaat met behulp van de meegeleverde schroeven aan de muur vast.
2. Hang het bedieningspaneel bovenaan in de basisplaat en zet het onderaan vast met de behuizingsschroef.

# Technische Daten

Technical data • Caractéristiques techniques • Technische gegevens

DE

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	115 x 176 x 35 mm
Gewicht	280 g (ohne Batterien) / 344 g (mit Batterien)
Betriebstemperatur	- 10 °C bis + 60 °C
Umweltklasse / IP-Klasse	II (EN 50131-1 + A3:2020) / IP54
Luftfeuchtigkeit	max. 90% RH (Relative Luftfeuchte)
Anzeigen	LCD-Display 144 x 32 pixel, Status LEDs
Zugangs-Code ( Kombinationen)	4- stellig (10.000)
Chipschlüssel-Leser (RFID)	Mifare DESFire (EV1/EV2/EV3) / Mifare Classic 13.56 MHz
Signalgeber/Schalldruckpegel	Integrierter Piezo Signalgeber / 60dB (A) @1m, kein Signalgeber nach EN 50131-4
Funkfrequenz / Modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Leistung, Funk / Reichweite	max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld
Batterietyp & Batterielaufzeit	4 x CR123A Lithium Batterie 3 V, 2 Jahre
Empfohlene Batterie	GP: GPCR123A, oder Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Optionale Stromversorgung	DC-Anschluss 12V DC / 1 A
Ausführungsart der Stromversorgung	Typ C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz)	ja
Sicherheitsgrad	Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Konformität	Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2009 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUAA8xxxx.
EU-Richtlinien	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG

Technical data	
Dimensions (W x H x D)	115 x 176 x 35 mm
Weight	280 g (without batteries) 344 g (with batteries)
Operating temperature	- 10 °C to + 60 °C
Environmental class / IP-class	II (EN 50131-1 + A3:2020) / IP54
Humidity, max.	max. 90% RH (relative humidity)
Display	LCD-Display 144 x 32 pixel, Status LEDs
Access Code (combinations)	4-digit (10,000)
Chip-Key reader (RFID)	Mifare DESFire (EV1/EV2/EV3) / Mifare Classic 13.56 MHz
Signal generation / Sound level	Piezoelectric Buzzer / 60 dB (A) @ 1m not a warning device acc. EN 50131-4
Operating frequency / modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF transmission power / range	max. 25 mW (14 dBm) / 1000m, open space
Battery type & Battery life	4 x CR123A Lithium Battery 3 V, 2 years
Recommended Battery	GP: GPCR123A, or Varta CR123A (Abus No.: FU2998)
Alternative power supply	DC power supply 12V DC / 1 A
Type of power supply	Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Tamper monitoring	yes
Security level	Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Standards for intrusion and Hold-up Alarm devices	compliant with EN 50131-1 + A3:2020, EN 50131-3:2009, and EN 50131-5-3:2017 at security level 2 if installed correctly together with the Comfion Wireless Alarm System FUA8xxxx.
EU-directives	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 + General Safety: 2001/95/EC

<b>Données techniques</b>	
Dimensions (L x H x P)	115 x 176 x 35 mm
Poids	280 g (sans piles) / 344 g (avec piles)
Température de fonctionnement	- 10 °C à + 60 °C
Classe d'environnement / Classe IP	II (EN 50131-1 + A3:2020) / IP54
Humidité de l'air, max.	max. 90% RH (humidité relative)
Indicateur	Écran LCD 144 x 32 pixels, LED d'état
Code d'accès / (Combinations)	4-chiffres (10.000)
Lecteur de clé à puce (RFID)	Mifare DESFire (EV1/EV2/EV3) / Mifare Classic 13.56 MHz
Génération de signal / Niveau acoustique	Buzzer piézoélectrique / 60 dB (A) @ 1m Ce n'est pas un dispositif d'alarme à EN 50131-4.
Fréquence radio / modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Puissance d'émission HF / Portée	max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, champ libre
Type de pile & Durée de service	4 x CR123A Lithium 3 V, 2 ans
Pile recommandée	GP: GPCR123A, ou Varta CR123A (Abus: FU2998)
Alimentation alternative	bloc d'alimentation 12V DC / 1 A
Type d'alimentation électrique	Type C (EN 50131-1 +A3:2020)
Surveillance anti-sabotage	oui
Degré de sécurité	Grade 2 (EN 50131-1+ A3:2020)
Normes des installations de détection d'intrusions et de cambriolages	conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2009, et EN 50131-5-3:2017 Degré de sécurité 2 pour une installation conforme avec le système d'alarme sans fil Comfion FUA48xxxx.
Directives européennes	RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863, Sécurité générale : 2001/95/CE

Technische gegevens	
Afmetingen (b x h x d)	93 x 95 x 29 mm
Gewicht	280 g (zonder batterijen) / 344 g (met batterijen)
Bedrijfstemperatuur	- 10 °C tot + 60 °C
Milieuklasse / IP-klasse	II (EN 50131-1 + A3:2020) / IP54
Luchtvochtigheid, max.	max. 90% RH (Relatieve vochtigheid)
Statusweergave	LCD-display 144 x 32 pixels, Status-LED's
Toegangscode / (Combinaties)	4-cijferig (10.000)
Chipsleutellezer (RFID)	Mifare DESFire (EV1/EV2/EV3) / Mifare Classic 13.56 MHz
Signaalgeneratie / Geluidsdruk	Piëzo-elektrische zoemer / 60 dB (A) @ 1m geen waarschuwingsapparaat volgens EN 50131-4
Frequentie / modulatie	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF zendvermogen / reikwijdte	max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m in open veld
Batterijtype & Batterijlooptijd	4 x CR123A Lithium Batterij 3 V, 2 jaaren
Aanbevolen batterij	GP: GPCR123A, of Varta CR123A (Abus: FU2998)
Alternatieve voeding	DC-voeding 12V DC / 1 A
Type voeding	Type C (EN 50131-1 + A3:2020)
Sabotagebeveiliging	ja
Veiligheidsgraad	Graad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Normen voor inbraak- en overvalmeldinstallaties	voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2009, en EN 50131-5-3:2017 veiligheidsgraad 2 bij correcte installatie met de draadloos alarmsysteem Comfion FUAABxxxx.
EG-richtlijnen	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Algemene veiligheid: 2001/95/EG

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: **support@abus-sc.com**  
Our Support Team will assist you to help you with any further questions: **support@abus-sc.com**  
Notre équipe d'assistance vous aidera à répondre à toutes vos questions: **support@abus-sc.com**  
Ons supportteam zal je helpen met verdere vragen: **support@abus-sc.com**

**ABUS | Security Center GmbH & Co. KG**  
**abus.com**

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 8207 959 90-0  
sales@abus-sc.com

